KENWOOD

DPC-92

PORTABLE COMPACT DISC PLAYER
INSTRUCTION MANUAL
(PAGE 6 ~ 22)

LECTEUR CD PORTABLE
MODE D'EMPLOI
(PAGE 23 ~ 38)

TRAGBARER CD-SPIELER
BEDIENUNGSANLEITUNG
(SEITE 39 BIS 54)

PORTABLE COMPACT DISC SPELER
GEBRUIKSAANWIJZING
(BLZ. 55 ~ 70)

LETTORE PORTATILE PER COMPACT DISC
MANUALE DI ISTRUZIONI
(PAGINE 71 ~ 86)

KENWOOD CORPORATION

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

Keep this manual handy for future reference.

For your records

Record the serial number, found on the bottom of the unit, in the spaces designated on the warranty card, and in the space provided below. Refer to the model and serial numbers whenever you call upon your dealer for information or service on this product.

Model DPC-92 Serial number _____

©PRINTED IN JAPAN B60-0534-08(P,E)(T)
91/12 11 10 9 8

Precautions for use
To maintain the high performance and reliability of this unit, avoid using or storing it in the following conditions.

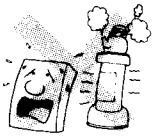
Précautions à l'emploi
Pour préserver les hautes performances et la fiabilité de cet appareil, éviter de l'utiliser ou de l'entreposer dans les endroits suivants:

Zur Beachtung
Um störungsfreien Betrieb und beste Ergebnisse zu gewährleisten, dieses Gerät nicht an folgenden Orten aufstellen:

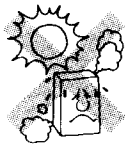
Voorzorgsmaatregelen
Om een optimale prestatie en betrouwbaarheid van het apparaat te waarborgen, dient het apparaat niet op de volgende plaatsen te worden gebruikt of opgeborgen:

Precauzioni per l'uso
Per assicurare sempre il miglior funzionamento di questo apparecchio, evitare di usarlo o conservarlo nei seguenti luoghi:

- Dusty places.
- In high humidity areas such as the bathroom.
- Emplacements poussiéreux.
- Dans une pièce très humide, telle qu'une salle de bain.
- An staubigen Plätzen.
- An Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit wie im Badezimmer.
- Stoffige plaatsen.
- Op vochtige plaatsen zoals in de badkamer.
- Luoghi polverosi.
- Luoghi particolarmente umidi, come la sale da bagno.



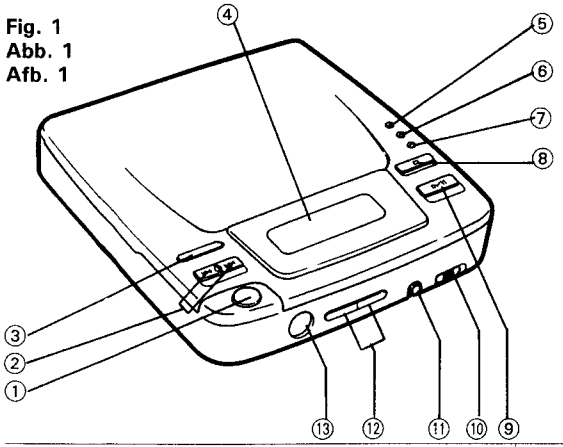
- Near heat sources such as stoves, etc.
- Près de sources de chaleur comme un radiateur, etc.
- In der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen usw.
- In de buurt van een varmtebron zoals een kachel e.d.
- Vicino a sorgenti di calore, ad esempio caloriferi, ecc.



- Places exposed to direct sunlight, especially in a closed car.
- Endroits exposés directement au soleil, en particulier dans une voiture fermée.
- Plätze, die direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt sind, insbesondere in einem geschlossenen Automobil.
- Op plaatsen die blootstaan aan direkt zonlicht, vooral in een in de zon geparkeerde auto waarvan de raampjes gesloten zijn.
- Luoghi esposti a luce solare diretta e specialmente automobili chiuse d'estate.

- Extremely cold places.
- Endroits extrêmement froids.
- Extrem kalte Plätze.
- Extreem koude plaatsen.
- Luoghi estremamente freddi.

Fig. 1
Abb. 1
Afb. 1



Rear side
Arrière
vorne Seite
Achter zijkant
Lato posteriore

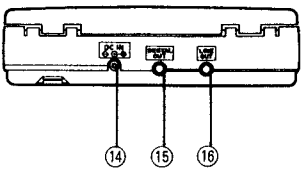


Fig. 2
Abb. 2
Afb. 2

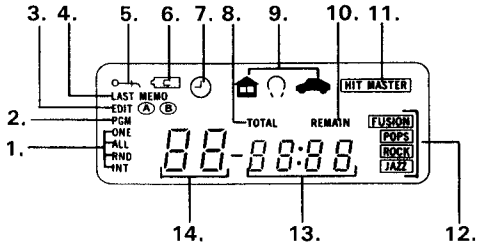


Fig. 3
Abb. 3
Afb. 3

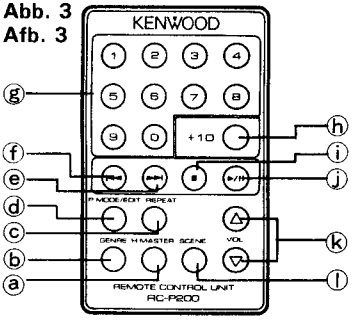


Fig. 4
Abb. 4
Afb. 4

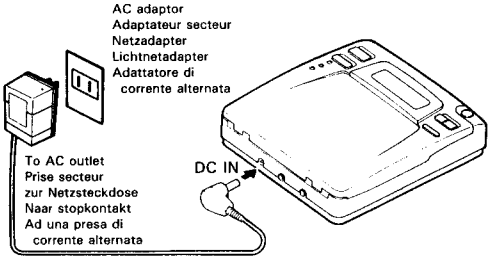


Fig. 5
Abb. 5
Afb. 5

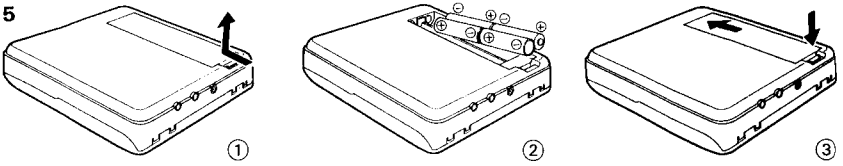


Fig. 6
Abb. 6
Afb. 6

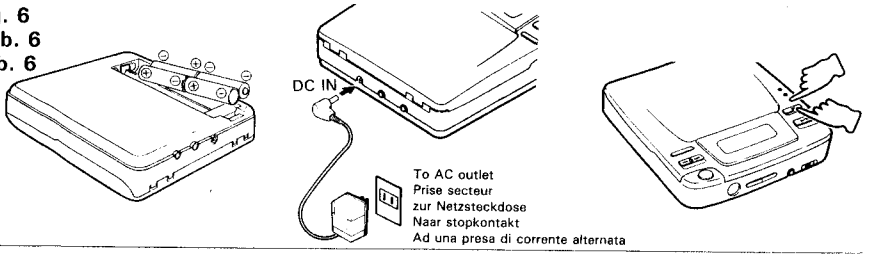


Fig. 7
Abb. 7
Afb. 7

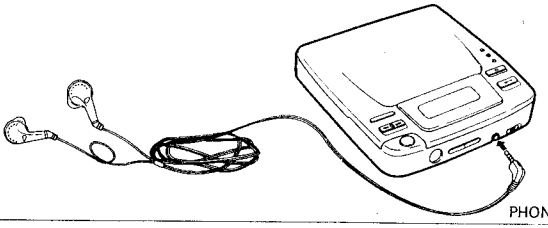
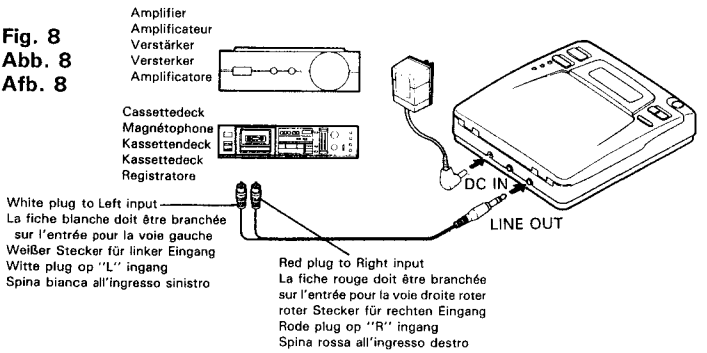
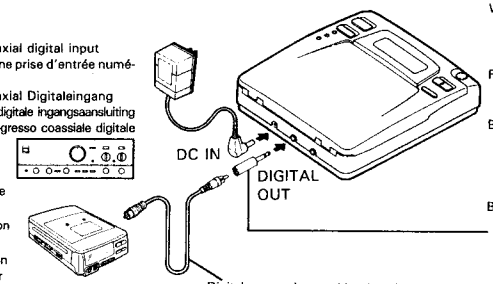


Fig. 8
Abb. 8
Afb. 8





Amplifier, etc., with coaxial digital input
Amplificateur pourvu d'une prise d'entrée numérique et coaxiale
Verstärker usw. mit Koaxial Digitaleingang
Versterker, enz. met coax digitale ingangsaansluiting
Amplificatore, ecc., con ingresso coassiale digitale

- Also use an adapter plug for input connection to the portable DAT.
- Utiliser une fiche d'adaptation pour la liaison à un DAT.
- Für den Eingangsanschluß an den tragbaren DAT-Recorder erforderlichenfalls einen Zwischenstecker verwenden.
- Digitaal verbindingssnoer (los verkrijgbaar)
- Usate un adattatore all'ingresso del registratore DAT portatile.

Portable DAT
DAT portatif
tragbarer DAT-Recorder
Draagbare DAT-recorder
Registratore DAT portatile

Digital connection cord (optionally available)
Cordon de liaison numérique (disponible dans le commerce)
Digital-Anschlußkabel (Sonderzubehör)
Gebruik een extra adapterplug voor aansluiting op de draagbare DAT-recorder.
Cavo di collegamento digitale (opzionale)

When using an adapter plug (3.5 mm mono ‹ › pin plug) optionally available in audio stores, remove the protection cap from the DIGITAL OUT jack.

Retirer le cache qui protège la prise DIGITAL OUT avant de brancher la fiche d'adaptation (diamètre 3,5 mm).

Bei Verwendung eines Zwischensteckers (3,5 mm Mono ‹ › Cinch), der als Sonderzubehör im Audiofachhandel erhältlich ist, die Schutzkappe von der DIGITAL OUT-Buchse abziehen.

Bij gebruik van een los in de handel verkrijgbare adapterplug (3,5 mm mono steekplug) dient de beschermdop van de DIGITAL OUT aansluiting te worden verwijderd.

Se usate un adattore (3,5 mm mono ‹ › spinotto) disponibile opzionalmente, togliete il cappuccio di protezione dalla presa DIGITAL OUT.

Fig. 9
Abb. 9
Afb. 9

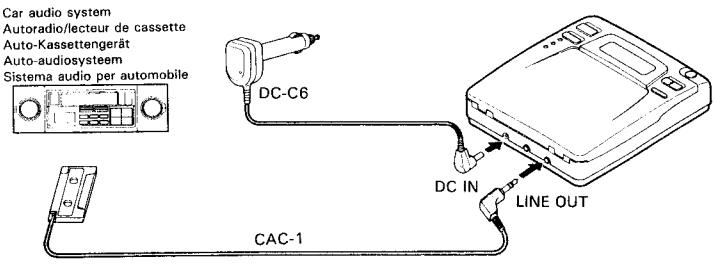


Fig. 10
Abb. 10
Afb. 10

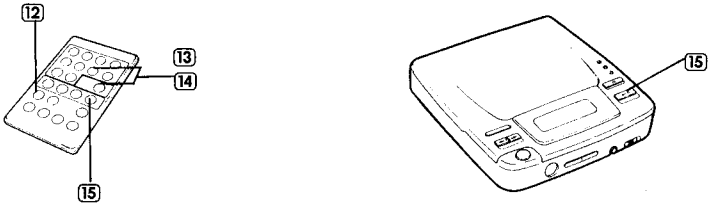


Fig. 11
Abb. 11
Afb. 11

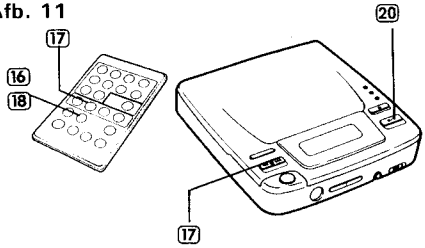


Fig. 12
Abb. 12
Afb. 12

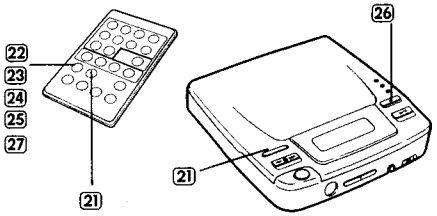


Fig. 13
Abb. 13
Afb. 13

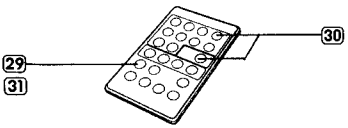
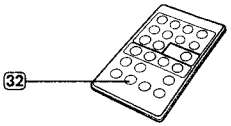


Fig. 14
Abb. 14
Afb. 14



ENGLISH

Unpacking

Unpack the unit carefully and make sure that all accessories and cables are put aside so they will not be lost.

Examine the unit for any possibility of shipping damage. If your unit is damaged or fails to operate, notify your dealer immediately. If your unit was shipped to you directly, notify the shipping company without delay. Only the consignee (the person or company receiving the unit) can file a claim against the carrier for shipping damage.

We recommend that you retain the original carton and packing materials for use should you transport or ship the unit in the future.

CAUTION: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hezardous radiation exposure.

In compliance with Federal Regulations, following are reproductions of labels on, or inside the product relating to laser product safety.

Location: Inside, surface of disc lid.

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
ATTENTION: RAYON LASER À L'OUVERTURE ET À L'INHIBITION DU VERROUILLAGE. EVITER TOUTE EXPOSITION AU FAISCEAU.
VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG TRITT AUS WENN DECKET GEÖFFNET UND WENN SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERBRUCKT IST. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

Location: Bottom panel

CAUTION AGAINST HIGH TEMPERATURE
DO NOT LEAVE THIS CD PLAYER IN A PLACE SUBJECT TO HIGH TEMPERATURE, SUCH AS IN DIRECT SUNLIGHT, IN A CAR WITH THE WINDOWS CLOSED OR NEAR A HEATER. (EXCESSIVELY HIGH TEMPERATURE MAY CAUSE A CHANGE OF SHAPE, COLOR OR MALFUNCTION.)

CAUTION FOR APPLICATION
NEVER USE EITHER ANY AC OR CAR BATTERY ADAPTOR OTHER THAN AS SPECIFIED.

CERTIFIED ONLY TO CANADIAN ELECTRICAL CODE
CERTIFIÉ EN VERTU DU CODE CANADIEN DE L'ÉLECTRICITÉ SEULEMENT

ATTENTION A LA HAUTE TEMPERATURE
NE PAS LAISSER CE LECTEUR-CD DANS UN ENDROIT SUJET A HAUTE TEMPERATURE, COMME SOUS LES RAYONS DIRECTS DU SOLEIL, DANS UNE VOITURE AUX FENETRES FERMEES, OU PRES D'UNE SOURCE DE CHALEUR. (UNE TEMPERATURE EXTREMEMENT HAUTE PEUT DEFORMER, DECOLORER L'APPAREIL, OU EN CAUSER DES FUNCTIONNEMENTS DEFECTUEUX.)

PRECAUTION
NE PAS UTILISER LES ADAPTATEURS DE COURANT ALTERNATIF, OU LES ADAPTATEURS DE BATTERIE D'AUTOMOBILE, QUI NE SOIENT DE NOTRE DESIGNATION.

KENWOOD
COMPACT DISC PLAYER
DPC-92

MANUFACTURED
SERIAL NO. KC [redacted]

DC 7.5V (EXCLUSIVE AC ADAPTOR)
DC 6V (LR6, "AA", AM3) X4

KENWOOD CORPORATION
2-17-5 SIBUYA, SIBUYA-KU
TOKYO 150, JAPAN
MADE IN JAPAN

KENWOOD CERTIFIES THAT THIS EQUIPMENT CONFORMS TO DHHS REGULATIONS 21 CFR CHAPTER I SUBCHAPTER J.

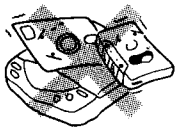
WARNING:

TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

WARNING NOTICE:

IN MOST CASES IT IS AN INFRINGEMENT OF COPYRIGHT TO MAKE COPIES OF TAPES OR DISCS WITHOUT THE PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNERS. ANYONE WISHING TO COPY COMMERCIALLY AVAILABLE TAPES OR DISCS SHOULD CONTACT THE MECHANICAL COPYRIGHT PROTECTION SOCIETY LIMITED OR THE PERFORMING RIGHTS SOCIETY LIMITED.

Precautions for use



- This unit uses a magnet. Do not place a floppy disk, cassette tape, etc. on the unit.

■ Condensation (dew)

- When the unit is placed in a humid place or just after heater is turned on, condensation may form inside the unit and unit may not function correctly. At that time, press the [■] (STOP) button twice to turn off the unit (when the button is pressed once, the unit only enters stop mode), leave the unit for about 1 hour, then load a disc and start play.

■ Using headphones

- CD players have such a low noise level that listeners often tend to overly increase the sound volume. Set the sound volume to an appropriate level to protect your ears from excessive shock.
- For your safety and the safety of others, do not use headphones while driving a car or other type of vehicle.
- Be careful not to fall asleep while listening to music using headphones.
- Continuous use of headphones for long periods may hurt your ears.

Controls and connectors <Fig. 1>

① **[OPEN] button**
② **[►►I] [I◄◄] SKIP, SEARCH button**
③ **[REPEAT] button**
④ **Display**
⑤ **TIME BUTTON**
Time display indicator selector switch/TIMER alarm button
⑥ **[SCENE] select button**
⑦ **[GENRE/CHG] GENRE select/CHARGE button**
⑧ **[■]/[OFF/CHG] button**
STOP/ POWER OFF/CHARGE button
⑨ **[► II]/[ON] button**
PLAY/PAUSE/POWER ON button
⑩ **[HOLD/LAST MEMO] select switch**
⑪ **[PHONES] jack**
⑫ **[VOLUME] UP/DOWN button**
⑬ **Remote control receptor**
⑭ **[DC IN] jack**
⑮ **[DIGITAL OUT] jack**
⑯ **[LINE OUT] jack**

Display section <Fig. 2>

1. **[REPEAT] mode indicators**
   (ONE) ..... "REPEAT-one" play
   (ALL) ..... "REPEAT-all" play
   (RND) ..... "RANDOM" play
   (INT) ..... "INTRODUCTION" play
2. **[P.MODE] indicator**
3. **[EDIT] mode indicator**
4. **[LAST MEMO] indicator**
5. **[HOLD] indicator**
6. **It blinks when the batteries are running out. It also blinks at relatively long intreval during recharging.**
7. **Timer Alarm Indicator**
8. **Total elapsing time and total remaining time.**
9. **[SCENE] indicator**
10. **[REMAINING TIME] indicator**
11. **[HIT MASTER] indicator**
12. **[GENRE] indicator**
13. **Elapsing time, total-recording time and remaining time display.**
14. **Track number display**

■ Wireless Remote Control Unit <Fig. 3>

- Buttons marked with an asterisk (*) will perform the same function as those on the player. Buttons without an asterisk are buttons only on the remote control.
- This remote control is not fitted with a player power button.
- Before use, pull out and remove battery preserver sheet located at the rear panel.
- Replacement batteries for the remote control are available at retail stores. Ask for CR 2025 type batteries.

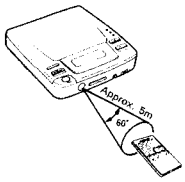
ⓐ **[H.MASTER] HIT MASTER button**
ⓑ *** [GENRE] button**
ⓒ *** [REPEAT] button**
ⓓ **[P.MODE/EDIT] PROGRAM/EDIT button**
ⓔ *** [▶▶I] button**
ⓕ *** [I◀◀] button**
ⓖ **Direct music selection button (0 ~ 9)**
ⓗ **Direct music selection button (+10)**
ⓘ *** [■] STOP button**
ⓙ *** [▶ II] PLAY/PAUSE button**
ⓚ *** [VOL.] Volume UP/DOWN button**
ⓛ *** [SCENE] Select button**

■ Remote Control Unit Operating Range

- The diagram below indicates the operating range of this remote control unit.

Caution:

- Allow at least one second between pressing keys when using the remote control.
- When the compact disc player is placed in direct sunlight the user may experience difficulty using the remote control.



Power source

■ Use in the following method:

Household AC Power Source	Use the provided AC adaptor.
Alkaline dry Battery	Use size AA alkaline dry batteries which are available in the general market.
Rechargeable Battery (Provided)	Charge with the provided AC adaptor before use.
Car Battery	Use the optional car-battery adaptor DC-C6 (exclusive for 12-V car).

■ How to use the main unit with the provided AC adaptor <Fig. 4>

- When this provided AC adaptor is used, the power source can be supplied from household outlets. Insert the plug of the AC adaptor into the [DC-IN] terminal, then connect the AC adaptor to a household outlet.
- Pull out the AC adaptor from the outlet when it is not in use. Conduct insertion into or pulling out from the power source terminal after pressing the STOP [■] button twice in order to turn the main unit into "POWER OFF" condition.

■ How to use the unit with the provided rechargeable batteries or alkaline dry batteries

The usable rechargeable batteries are only the provided rechargeable batteries. Generally marketed rechargeable batteries and manganese dry batteries cannot be used. Do not use the rechargeable batteries together with the dry batteries. Be sure to replace the 4 batteries with the same type ones simultaneously.

- **How to Insert the batteries into the battery compartment <Fig. 5>**
  ① **Open the battery cover.**
  ② **Insert the batteries.**
  Insert the four provided rechargeable batteries or alkaline dry batteries into the battery compartment surely by paying attention for correct polarity.
  ③ **Close the battery cover.**
  Fit the hook of battery cover into the specified position.
  Be sure to fit it into the specified position until it clicks and gets locked.

Charge the provided rechargeable batteries for 6 hours, if you use them for the first time.

- **How to Recharge <Fig. 6>**
  Turn the Power off and insert provided rechargeable batteries into the battery compartment, then connect an AC adapter to the main unit. Press the [OFF/CHG] button to switch the power OFF. Then, while holding the [GENRE/CHG] button depressed, press the [OFF/CHG] button again. During recharging, the ⊏ mark blinks slowly.
  Recharging is canceled automatically by the built-in and 6-hour timer when recharging is completed.
  1. Recharging will be canceled when PLAY/PAUSE [►II] button or STOP [■] button is pressed during recharging. Other operations cannot be conducted.
  2. The CHARGE button do not functions when the HOLD switch is turned ON.
  3. Recharging is canceled when the AC-adaptor plug is pulled out an outlet while recharging is being conducted, or when power supply is cut.

- **How to Recognize the Recharging Time**
  In the normal use, 4 hours of recharging allows continuous play for about 2 hours.
  Recharge them for about 6 hours, however, if they are not used for a long period of time.

- **How to make batteries stand up to long use**
  If recharge is repeated for the provided batteries, where as the power of batteries is still remained, the batteries may not be recharged enough as their property. In such a case, use up the power of them before conducting recharging, which allows them for normal recharging.

- **Service Life of Rechargeable Battery**
  Rechargeable battery has a life.
  After about 500 times of recharging, its performance (operating time) is halved as compared to a new battery. If operating time shortens considerably although you have charged your battery properly, four rechargeable batteries for replacement.

Cautions:

- Do not recharge the manganese or alkaline dry batteries.
- Be sure to use only the provided AC adaptor for recharging. It is dangerous if you use other kind of AC adaptor.
- Avoid adverse recharging or short circuit. They result in causing of such troubles as deterioration of rechargeable batteries and generation of heat.
- Do not disassemble or modify it by yourself.
- Do not touch the CD player or AC adaptor with wet hands.

■ Battery life indicator

The CHARGE indicator starts blinking at fast speed when the remaining battery life comes to around 30 minutes. In this case, replace the alkaline dry batteries with new ones or recharge the rechargeable batteries.
Refer to pages 9 and 10 for the method of replacing batteries or recharging batteries.

Simple care and maintenance

■ Cleaning the cabinet

When the cabinet gets dirty, wipe it with a dry cloth. If the stain is so serious that it cannot be removed with a dry cloth, moisten the cloth with a small amount of water. After wiping with the moistened cloth, do not forget to remove the moisture with a dry cloth.

■ Cleaning the lens

Clean the lens carefully, using a commercially-available camera lens blower, etc.

■ Care and maintenance of discs

If dirt or dust is attached to the playing surface of a disc, clean it carefully using a commercially-available CD cleaning cloth, etc.
When wiping the disc, be sure to wipe it in a radial direction. (Do not use a record cleaner for ordinary discs.)
Avoid leaving discs under direct sunlight or in a place where the temperature is high.
When a disc is not to be used for a long period of time, do not leave it in the CD player.

Listening through headphones <Fig. 7>

- Connect the headphone plug with the "PHONES" jack. Conduct the pull-in/out operation of the jack during Power is OFF.
- Adjust the volume with the VOLUME control.

Notes:

- Keep the plug of headphone clean all the time.
  Non-clean plug may cause noise.
- Avoid using the headphone when you drive a car and so on for traffic safety.
- Be careful not to fall asleep with the headphone on.

As a Compact Disc contains very little noise, a sudden loud sound could be output if the VOLUME control is adjusted too high: this could cause serious damage to your ears.

Playback through a home audio system (analog input)

■ Playback using the "LINE OUT" output <Fig. 8>

- Using the provided audio connection cord, connect the 3-pin miniplug to "LINE OUT" terminal of this unit.
  Connect the other end of the cord to the amplifier's external input jacks (AUX jacks, TAPE PLAY jacks, etc.).
  Connect the red plug to the "R" (right channel) input jack and the white plug to the "L" (left channel)input jack.
- Set the player volume control to maximum.
- Adjust the sound volume using the amplifiers volume control.
- When the direct input from the main unit to a tape deck is to be made, adjust the volume with volume-level adjuster (REC LEVEL) of the tape deck.

Caution:

- Before making connections, be sure to turn the amplifier power off.

Do not connect the main unit to the PHONO terminal of the amplifier.

Playback through a home audio system (COAXIAL digital input)

- Using a digital connection cord optionally available in audio stores, connect the DIGITAL OUT jack of this unit with an amplifier equipped with a coaxial digital input jack.
- Adjust the sound volume using the amplifier's volume control.

Caution:

- Before making connections, be sure to turn the amplifier power off.

CD playback in an automobile <Fig. 9>

■ Use in the car audio cassette adaptor CAC-1

- When the power source is taken from a cigar socket of a car, use the car battery adaptor DC-C6. It allows you to enjoy listening to music for a long time without worrying about the battery consumption.
- Insert the plug of car audio cassette adaptor CAC-1 into the "LINE OUT" terminal of the main unit. Insert the CAC-1 to the car component deck, and turn the car component deck into the PLAY mode.
- Adjust the sound volume using the volume control of the car stereo.

Notes:

- **Since car battery adaptors available in the market have different polarity and voltage, they may result in troubles.**
  (Be sure not to use a car battery adaptor other than the DC-C6.)
- In case the unit is used in a car, install it taking the safety in consideration, so that it does not interfere with the driving operations.
- **The CAC-1 cannot be used with some car audio cassette models.**
- **Do not leave the unit in a closed automobile where the temperature is expected to be high.**
- Place the unit on a soft place where automobile vibrations are not easily transmitted.
- If any sound skipping occurs due to vibrations, turn on the [HOLD] switch to reduce the sound skipping.

*** The DC-C6 Car Battery Adaptor is an optional accessory.**
*** The CAC-1 Audio Cassette Adaptor is an optional accessory with the UK and Europe type models.**

8 cm CD single can also be played

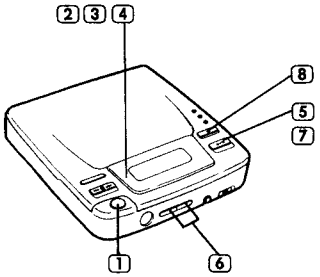
This unit can play 8 cm CD singles directly without using an adaptor.

Caution:

- Do not use an adaptor sold for other models (otherwise the CD or this unit may be damaged).

How to play (Manual play)

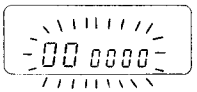
■ Manual Play (Basic Operation)



Leave the HOLD/LAST MEMO switch turned OFF.

1. **Push the OPEN button.**
2. **Open the lid:** Lightly lift the lid near the OPEN button.
3. **Insert the disk:** Be sure to keep the label side of the disc upward.
4. **Close the lid.**
5. **Push the PLAY/PAUSE [► II] button:** The unit starts playing automatically after scanning the data of the disc.
6. **Adjust the volume.**

When PLAY/PAUSE [► II] button is pressed to POWER ON.

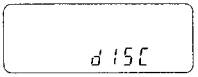


Blink

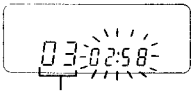
When the unit starts playing automatically.

Track being played Elapes playing time

In the event that data is not read or a disc is not inserted. (It will turn out to be POWER OFF after elapsing of three minutes.)

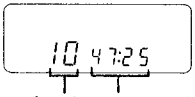


PAUSE MODE



Track being playe Playback time blinks here.

STOP MODE



Total number of tracks Total playing time

■ To operate temporary stop (pause)

7. **Push PLAY/PAUSE [► II] button:**
   If you press it once more, the unit starts playing from the paused position.

■ To stop

8. **Push the STOP [■] button:**
   - If the STOP [■] button is pressed once, the unit is put in the stop mode. If it is pressed once again, the unit is turned out to be POWER OFF.
   - If the stop mode lasts for 3 minutes or more, the unit is turned out to be POWER OFF.

Notes:

- **If the HOLD switch is being turned ON, PLAY/PAUSE [► II] operation cannot be activated even the button is pressed.**
- When the [HOLD/LAST MEMO] switch is set to LAST MEMO, the play starts at the beginning of the track being played before the unit stops.
- If the lid is open, all the functions do not work.
- If the PLAY/PAUSE [► II] button is pressed during the stop mode, the unit starts playing from the first track.
- When the [OPEN] button is pressed with the power is supplied, the settings of the volume level, [GENRE] and [SCENE] are stored and others are erased.
- When the music is played until the final track and the player has naturally entered the STOP Mode, it indicates the total playing time.
- Be sure not insert the disc up side down. If the disc is inserted into the unit with reverse side up, the unit can not start playing.
- Do not insert anything other than the disc into the disc tray.

■ Volume Control

Adjust the [VOLUME] level by pressing the "UP" and "DOWN" buttons.

- The player will set itself to – 16dB (approximately 1/6 maximum volume) as soon as the power is switched on.
- The player will reset itself to – 16dB when the power is switched off.
- Raise the volume by pressing the "UP" button once for each unit increase in sound.
- Lower the volume by pressing the "DOWN" button once for each unit decrease in sound.
- Keep the button held down for larger changes in the volume level.
- Correct operation of the above steps will change the volume level output from both [PHONES] and [LINE OUT].

■ To skip to the beginning of desired track (Skip feature, ⏮, ⏭), to search in the forward or backward direction (Search feature, ⏮, ⏭)

- The skip function is activated with one press of button and the search function is activated with continuous press of button.
- Operate during play (Basic Operations (5), (6)), or stop mode (Basic Operation (8)).

(9) **To skip to the beginning of the track being played:**
Tap the ⏮ button for an instant.

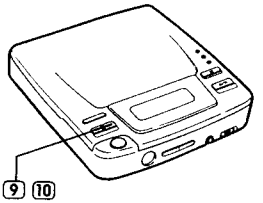
To skip to the beginning of the next track:
Tap the ⏭ button for an instant.

- When you wish to skip back to the previous music, press the ⏮ button once more.
- The first music is caused to play if ⏭ button is pressed while the last music is being played.
- If you press ⏮ button during the stop mode, the last music is activated to play.

(10) **How to operate the quick return with the main unit:**
Push ⏮ button continuously.

How to operate the quick traverse:
Push ⏭ button continuously.

- If you release the quick return and quick traverse buttons, the unit plays the music from that position.
- If an operation is made during the pause mode, the music is paused at the position where the button is released.



How to Play (Direct Play)

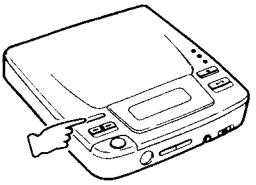
■ Direct Play

- **This function can be operated only by the remote controller. (RC-P200)**
- By just pressing the direct music selection button, the selected music is played immediately.
- Operation can be performed during the play or stop mode (when the unit is stopped with a disc inserted).
- If the number larger than the number of musics in the disc is selected, it is not accepted.

(11) **In case of selecting either one of Musics 1 through 9:**
Push either of Buttons 1 through 9.

In case of selecting either one of Musics 20 and beyond:
Push either one of Buttons 0 through 9 after pressing the +10 Button twice.

How to play (Repeat play)



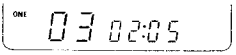
■ Repeat play

- If the REPEAT button on the main unit is pressed during play or stop mode (basic-operation [8]), repeat play will be activated.

Every time the button is pressed

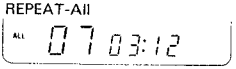
REPEAT-one .....Repeatedly plays the music played or selected.

REPEAT-one

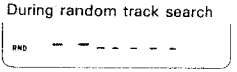


REPEAT-all .....Repeatedly plays all the musics or all the programmed (reserved) musics in the disk.

REPEAT-All



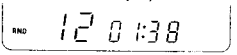
During random track search



Track Nos. light in order.

RANDOM PLAY .....The CD player selects tracks in a random order among all tracks on a disc or all tracks in a program.

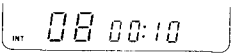
During Random play



- When the Random mode is initiated during play, the random track search starts with the next track to the track being played.
- When forward skip is initiated by pressing the [►►I] button during Random play, random track search starts.
- When backward skip is initiated by pressing the [I◄◄] button during Random play, random track search starts from the beginning of the track being played.
- Random play continues until the REPEAT button is pressed to cancel it.
- The direct music selection buttons on the remote control unit cannot be used during Random play.

INTRODUCTION PLAY .....The first 15 seconds of every track on a disc is played in sequence. This function is convenient for checking the tunes recorded on a disc.

INTRO PLAY



- When the introduction mode is set in the stop mode and the play is started, introduction play starts from track No. 1.
- When the Introduction mode is initiated during play, Introduction play starts with the next track to the track being played.
- When the [► II] button is pressed during introduction play, the unit is put in the pause mode. If it is pressed once again, introduction play restarts.
- When the [►►I] button is pressed during introduction play, the track being played is skipped and introduction play of the next track starts.
- When the [I◄◄] button is pressed during introduction play, introduction play restarts from the track being played.
- Introduction play continues until the REPEAT button is pressed to cancel it.

Cancellation of REPEAT play

It turns off the indication of REPEAT.

How to Stop Play
Press the STOP [■] button on the main unit.

How to Play (Program Play)

ENGLISH

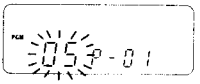
- Operate during the stop mode (Basic operation ⑧). It cannot be operated if the mode is in other than the stop mode.
- 24 favorite musics can be programmed (reserved) in the order you like to listen to.
- After completion of the programming (reservation), play is activated if [►II] button is pressed.

■ How to Program with Direct Music Selection (Remote controller only)

(Basic Operations ① - ⑥ are omitted.) <Fig. 10>

⑫ Push P.MODE/EDIT button on the remote controller.
- It enters the program input mode.

⑬ Select the track (music):
(Select the music with the direct music selection button on the remote controller. Follow the procedures in ⑪.)
Reservation is completed by selecting the music.
- Completion of reservation of Music 1 (P-01).

Blink 

⑭ Select the track (music) (from Program number 2, 3, ... 24):
- Repeat the operation in ⑬. By repeating music selection, the reservation can be made one after another.

⑮ Push PLAY/PAUSE [►II] button: starts to play.
- Operate with the HOLD/LAST MEMO. switch in the OFF condition.

■ How to program with the SKIP button <Fig. 11>

⑯ Push P. MODE/EDIT button on the remote controller.
- Enters the program input mode (the same operation as in ⑫).

⑰ Select with the Skip/Search [I◄◄ ►►I] button (Program number 1):

⑱ Push the P.MODE/EDIT button on the remote controller.

⑲ Select the music (from Program 2, 3, ... 24):
- Repeat the operation in ⑰ and ⑱.

⑳ Push PLAY/PAUSE [►II] button: starts to play.
- Operate with the HOLD/LAST MEMO. switch in the OFF condition.

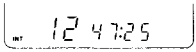
- The maximum number of input tracks for program is 24. The indication shown in the right is displayed after those 24 tracks are input.
- During the programmed play, the unit is in the auto space mode. Then, the four-second pause is inserted between the tracks.
- If the STOP [■] button is pressed during programming, the player will switch to the program standby mode. If the STOP [■] button is pressed when the player is in the program standby mode, the program will be cancelled.
- If the skip [I◄◄ ►►I] button is pressed during the programmed play, skip search can be made only with the programmed track.
- When the program is called during the program standby mode and the PLAY/PAUSE [►II] button is pressed with HOLD/LAST MEMO. OFF (See Page 18), the player will play from the first track programmed, not the track whose number is indicated now.

■ Introduction program entry <Fig. 12>

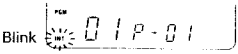
This function allows to program only desired tracks while listening to the beginning of every track by Introduction play (refer to page 15).

- **The direct music selection buttons on the remote control unit cannot be used.**

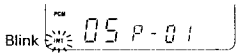
㉑ Push the REPEAT button Four times.



㉒ Push the P. MODE/EDIT button on the remote controller to start the INTRODUCTION play.



㉓ When a track you want to program is played, press the P.MODE/EDIT button.



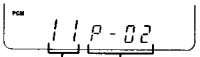
- During Introduction program entry, the ►►I and I◄◄ buttons can be used to skip tracks as required.
- The search function (FF/REV) and the pause function do not work during Introduction program entry.

■ Confirmation of the programmed contents

- This function can be operated when the disc is programmed and stopped.

㉔ Push the P.MODE/EDIT button on the remote controller.

- Indicates the Program number 1.



㉕ If the P. MODE/EDIT button is pressed repeatedly:

- Then the programmed contents are indicated in order.
- If the music orders are indicated until the last programmed track, the indication returns to Program number 1.

■ How to cancel all the programs

㉖ Put the unit to POWER OFF or open the lid:

- Push the STOP [■] button once when the musics are is programmed and the disc is stopped in order to enter the unit into the stop mode, or press the STOP [■] button twice during play in order to put the unit to POWER OFF.

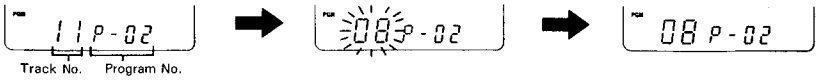
■ How to change the contents of the program

㉗ Call the program number to be changed by pressing the P. MODE/EDIT button on the remote controller.

Example:

When you wish to change the music in Track 11 of the Program Number 2 to Track 8, call the Program Number 2 by pressing the P. MODE/EDIT button.

㉘ Enter the track number either by using the numeric keys, or by using the ►►I and I◄◄ buttons and pressing the P.MODE/EDIT button.



EDIT Function <Fig. 13>

EDIT function is the function to edit by fully making use of the recordable time of a tape when a CD is dubbed into a tape.

- In the stop mode, you can select EDIT modes by pressing the P.MODE/EDIT button twice.

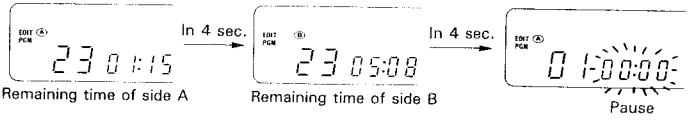
29 Push the P.MODE/EDIT button on the remote controller twice.

- In the program stand-by mode, this operation can not be made.

30 Input the accommodating time of the tape with the direct music selection buttons (0 - 9) and (+10).

31 Push the P.MODE/EDIT button.

- Each tracks to be recorded is assigned automatically to side A or side B of tape, and the following displays appear.



- Arrange the musics from the initial music of a CD in order so as to accommodate them within the designated accommodating time of Side A of a cassette tape, and select the most suitable music within its remaining time for the last music.
- Arrange the musics in order for Side B excluding the musics programmed into Side A, and select the most suitable music for the last music on Side B.
- When all the musics are recorded into Side A, "no-FILE" is indicated on the display and pause is activated at the first music on Side A.
- When the recording of Side A is completed, the unit enters the pause mode at the beginning of Side B.
- When the playing operation is completed up to the end of Side B, the normal stop mode is automatically activated.

Convenient functions

■ Prevention of misoperation [HOLD]/Reduction of sound skip [Anti shock]/ Last memory function

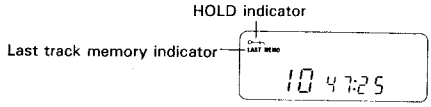
- This unit has the HOLD function to prevent misoperation, the anti-shock function to reduce the sound skipping and the LAST MEMO. function to memorize the musics until the power is turned off. When the unit is used in the car or elsewhere where there is big vibrations, the sound skipping is reduced.

Turn on the HOLD switch:

- If the "HOLD" is turned on in the POWER OFF mode, the unit will not be turned to the POWER ON mode even though the PLAY/PAUSE [►II] button is pressed.
- If the "HOLD" is turned on during the play, the button switches other than the "OPEN" button can not be operated.
- This operation can also be carried out with the remote control unit.

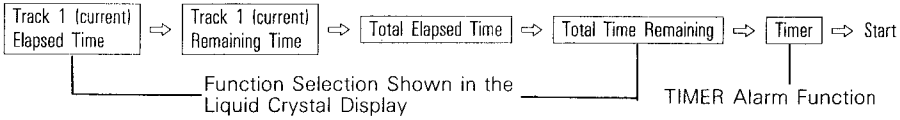
When the LAST MEMO. switch is turned on, the following operations are made:

- When the power is turned on from the off condition, the player starts to play the track from the beginning part of the track where the present location of the pick-up is read.
- If the STOP [■] button is pressed and the PLAY/PAUSE [► ❚❚] button is pressed again, the player starts to play from the beginning part of the stopped track. (When it is paused at the near end of a track, it may start playing from the beginning part of the following track.)
- If the SKIP button [|◄◄] is pressed during the stop mode, the player starts to play the track previous to the track for which the STOP [■] button is pressed.
- If the SKIP button [►►|] is pressed during the stop mode, the player starts to play the track next to the track for which the STOP [■] button is pressed.
- The Last track memory function also work even in the Hold ON status.



TIME Button

Press the [TIME] button both for information on track times and to use the TIMER alarm. Each press will move the operation sequence in the order shown below.



- The operating mode in which the player is currently set will determine the type of track time information displayed. These display sequences are shown below.

■ Liquid Crystal Display Sequence

- **When the player is in PLAY or PAUSE mode**
  Track 1 (current) Elapsed Time ⇨ Track 1 (current) Remaining Time ⇨ Total Elapsed Time ⇨ Total Remaining Time ⇨ TIMER ⇨ Start
  (Display) ····· (REMAIN) light on ··· (TOTAL) light on ····· (TOTAL) (REMAIN) light on.
- **When the player is in the STOP mode**
  Total Remaining Time DispAlay (Total Number of Tracks Display) ⇨ TIMER ⇨ Start
- **When the player is in the PROGRAM PLAY mode**
  The display will show the Total Elapsed Time and the Total Remaining Time for only those tracks which have been programmed.
- **Random Play**
  Track 1 (current) Elapsed Time ⇨ Track 1 (current) Remaining Time ⇨ TIMER display ⇨ Start
- **During PROGRAM ENTRY mode**
  Track 1 (current) Remaining Time: shows the time remaining of the track now being entered (track number will light up).
  Total Remaining Time: shows the total time remaining before the track being entered and the tracks already entered finish.
- **40 or more tracks: note that track times may not be shown when 40 or more tracks have been entered.**

TIMER Alarm

ENGLISH

This player has a built in TIMER alarm. The TIMER alarm lets the user enjoy music while keeping an ear on the time.

1. Press the TIME button and set so that " ⏲ " lights in the display.
   Press 4 times when starting from the very beginning.
2. Adjust the alarm period by pressing the ▶▶| and |◀◀ buttons.
   The alarm period is initially set for 2 hours. Each button press will adjust the period by 1 minute intervals.
   Shorten the time period using the |◀◀ button; lengthen period using the ▶▶| button. The TIMER can be set for periods of up to 2 hours.
3. Activate the TIMER by pressing the TIME button after setting the timer period.
   The display will return to the original display sign and will light up.

- An alarm will ring for 10 seconds when the timer period set by the user has elapsed.
- Turn alarm off during ringing by pushing any button.
  When the alarm is ringing, every button is an alarm OFF button; normal button functions cannot be used.
- If the alarm is not switched off by pressing a button, it will ring for 10 second intervals every alternate minute. When the alarm rings 3 times, the power is automatically turned off.
- The timer setting will be canceled if the power is switched off.

HIT MASTER <Fig. 14>

The HIT MASTER function enables the volume level of the vocal parts of digitally recorded compact discs to be lowered.

(32) When [H. MASTER] button is pressed once, the HIT MASTER function is activated. When the button is pressed again, the function is cancelled.

- Note that the [HIT MASTER] function may not be used simultaneously with either [GENRE] and/or the [SCENE] functions.
  Both [GENRE] and [SCENE] functions will be canceled automatically when the [HIT MASTER] function is selected.

Sound Quality Adjustment

This player incorporates a built-in digital signal processor (DSP). The DSP allows the user to use an operation sequence to select sound quality settings appropriate for both the music genre and the place where the music will be heard. These controls must be selected prior to playing.

■ GENRE button

Pressing the GENRE button will display the operation sequence shown below.

NORMAL ⇨ FUSION ⇨ POPS ⇨ ROCK ⇨ JAZZ ⇨ NORMAL

NORMAL: Sound without enhancement, sound as it is; appropriate for classical music.
FUSION: Sound projecting a broad central range suitable for fusion and similar music.
POPS: Clear and crisp sound appropriate for popular music.
ROCK: Sound with punch and clarity from middle to low ranges through to high sounds.
JAZZ: Clear sound with a full and broad treble range.

■ SCENE Button

Pressing the SCENE button will display the operation sequence shown below.

NORMAL ⇨ HOME ⇨ HEADPHONE ⇨ CRUISING ⇨ NORMAL

NORMAL: Natural, unprocessed sound.
HOME: Wide and generous sound for listening to music indoors.
HEADPHONE: Sound which avoids unnatural noise arising from using headphones.
CRUISING: To reduce the level difference between high and low levels for listening in a noisy environment.

- When set to the CRUISING position, the [GENRE] setting will return to NORMAL.
- When set to [GENRE] while in the CRUISING position, the CRUISING function will be canceled and return to NORMAL.
- When the [HIT MASTER] function is entered, GENRE and SCENE circuits will both return to NORMAL.

In case of difficulty

What appears to be a malfunction may not always be serious. Firstly, check the following items before consulting the service personnel.

Symptom	Cause	Remedy
No operation occurs when an operation button is pressed.	• The HOLD switch is set to HOLD. • The power is set to OFF. • The disc is placed upside down. • Dew is condensed inside the unit (refer to page 7). • The AC adaptor is unplugged. • The batteries are exhausted. • The headphone plug is dirty.	• Set the HOLD switch to OFF. • Press the PLAY/PAUSE button to turn power ON. • Place the disc with the label side facing up. • Turn power OFF and wait for about an hour before operating the unit again. • Plug it properly. • Replace the alkaline dry batteries, or recharge the rechargeable batteries. • Clean the plug.
Sound is not produced from the headphones.	• The headphones plug is not inserted securely in the PHONES jack. • The VOLUME control is set to a too low position.	• Insert securely into the PHONES jack. • Increase the volume to a suitable level that does not annoy other people.
Sound skips.	• The laser lens is dirty. • The disc is dirty. • The unit is placed in a place subject to strong vibration of the car.	• Clean the lens. • Clean the disc. • Place it on the place less subject to vibrations, such as on the seat.

- Abnormal operation may sometimes occur when the batteries are exhausted. In such a case, turn the power OFF (by pressing the stop button twice), and replace the alkaline dry batteries or recharge the rechargeable batteries.

ENGLISH

For CANADA
DOC REGULATION
"This digital apparatus does not exceed the CLASS B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian department of communications."

Specifications

Tracking system	Three-beam tracking	
D/A converter	Advanced interpolative 1 bit D/A converter	
Frequency response	20 to 20,000 Hz, ±1.0 dB	
Total harmonic distortion	0.01% (at 1 kHz)	
Output terminals	Headphone jack: 3.5 mm stereo mini-jack LINE OUT jack: 3.5 mm stere mini-jack DIGITAL OUT jack: 3.5 mm MONO mini-jack	
Input terminal	DC IN (external power supply)	
Output level	15 mW + 15 mW (16 Ω, at 1 kHz)	
Line output	0.8 V (47 kΩ at 1 kHz)	
Power consumption	2.4 W	
Power requirement	6 V DC: (Alkaline dry batteries AA × 4) 120 V AC 60 Hz (CANADA, using the provided AC adaptor) 220 ~ 240 V AC 50 Hz (Europe type, using the provided AC adaptor)	
Battery life	About 2 hours (continuous Repeat Play) (when using provided rechargeable batteries) (may vary depend on charging condition) Approximately 4 hours of continuous play (when using ordinary alkaline dry batteries)	
Dimensions (W × H × D)	130 (W) × 33.5 (H) × 145 (D) mm	
Weight	495 g (without rechargeable battery)	
Accessories (CANADA Type)	Audio connection cord	× 1
	AC adaptor	× 1
	Rechargeabel battery (AA)	× 4
	Wireless remote controller (RC-P200)	× 1
	Car audio cassette adaptor (CAC-1)	× 1
Accessories (European Type)	Audio connection cord	× 1
	AC adaptor	× 1
	Rechargeable battery (AA)	× 4
	Wireless remote controller (RC-P200)	× 1

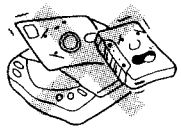
KENWOOD follows a policy of continuous advancements in development. For this reason specification may be changed without notice.

ZUR BEACHTUNG: Die Verwendung von Bedienelementen, die Durchführung von Einstellungen und die Verwendung des Gerätes in anderer Weise als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben kann die Freisetzung gefährlicher Strahlung nach sich ziehen.
Entsprechend den "Federal Regulations" werden nachstehend Aufkleber auf oder im Gerät dargestellt, die zur Sicherheit von Laser-Produkten in Verbindung stehen.

WARNUNG:
DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN, UM FEUER UND ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMEIDEN.

ZUR BEACHTUNG:
IN DEN MEISTEN FÄLLEN STELLT DIE AUFNAHME VON TONBÄNDERN ODER SCHALLPLATTEN/ COMPACT DISCS OHNE GENEHMIGUNG DES INHABERS DER URHEBERRECHTE EINE VERLETZUNG DER URHEBERRECHTSGESETZE DAR. WENN KOMMERZIELL ERHÄLTLICHE TONBÄNDER ODER SCHALLPLATTEN/COMPACT DISCS KOPIERT WERDEN SOLLEN, MÜSSEN DIE GELTENDEN URHEBERRECHTSGESETZTE BEACHTET WERDEN.

Zur Beachtung



- Dieses Gerät verwendet einen Magnet. Keine Disketten, Cassetten usw. auf das Gerät legen.

■ Kondensation

- Bei hoher Luftfeuchtigkeit oder unmittelbar nach dem Aufheizen des Zimmers kann sich Feuchtigkeit im Gerät niederschlagen, so daß es nicht einwandfrei arbeitet. In diesem Fall die Taste [■] (STOP) zweimal drücken, um das Gerät auszuschalten (wenn die Taste nur einmal gedrückt wird, wird es nur in den Stoppmodus geschaltet), etwa 1 Stunde warten, und dann eine CD einlegen und die Wiedergabe starten.

■ Verwendung eines Kopfhörers

- CD-Spieler weisen einen sehr niedrigen Rauschpegel auf, wodurch die Lautstärke vor Beginn der Wiedergabe häufig zu hoch eingestellt wird. Daher muß darauf geachtet werden, die Lautstärke nicht zu hoch einzustellen, um das Gehör zu schützen.
- Aus Sicherheitsgründen darf kein Kopfhörer beim Lenken eines Fahrzeuges und beim Fahrradfahren getragen werden.
- Es sollte darauf geachtet werden, beim Hören mit Kopfhörer nicht einzuschlafen.
- Das Hören mit Kopfhörer über längere Zeit kann zu Ohrenschmerzen führen.

Bedienelemente und Anschlüsse <Abb. 1>

① **Öffnen-Taste [OPEN]**
② **Taste [►►I] [I◄◄] SKIP (Übersprung), SEARCH (Suchlauf)**
③ **Wiederholung-Taste [REPEAT]**
④ **Display**
⑤ **ZEIT-TASTE**
Zeitanzeige-Wahlschalter/ Timeralarm-Taste
⑥ **Spielort-Wahltaste [SCENE]**
⑦ **[GENRE/CHG.]**
GENRE/CHARGE-Wähltaste
⑧ **Stopp-/Ausschalt-/Lade-Taste [■]/[OFF/CHARGE]**
Stopp-/Ausschalt-/Lade-Taste [STOP/POWER OFF/CHARGE]
⑨ **Wiedergabe-/Pause-/Einschalt-Taste [► II]/[ON]**
Wiedergabe-/Pause-/Einschalt-Taste [PLAY/PAUSE/POWER ON]
⑩ **[HOLD/LAST MEMO]-Wählschalter**
⑪ **Kopfhörerbuchse [PHONES]**
⑫ **Lautstärke-Aufwärts/Abwärts-Taste [VOLUME] [UP/DOWN]**
⑬ **Fernbedienungssensor**
⑭ **Gleichstrom-Eingangsbuchse [DC IN]**
⑮ **Digital-Ausgangsbuchse [DIGITAL OUT]**
⑯ **Hochpegel-Ausgangsbuchse [LINE OUT]**

DEUTSCH

Display <Abb. 2>

1. Wiederholungsmodus-Anzeige [REPEAT]
   (ONE).....Wiederholung eines Titels "REPEAT-one"
   (ALL).....Wiederholung aller Titel "REPEAT-all"
   (RND).....Zufallswiedergabe "RANDOM"
   (INT).....Titelanspielsuchlauf "INTRODUCTION"
2. Programmodus-Anzeige [P.MODE]
3. Editiermodus-Anzeige [EDIT]
4. Zustandsspeicher-Anzeige [LAST MEMO]
5. Sperr-Anzeige [HOLD]
6. Blinkt, wenn die Batterien fast entladen sind. Blinkt außerdem relativ lange beim Aufladen.
7. Timeralarm-Anzeige
8. Gesamte verstrichene Zeit und gesamte verbleibende Zeit
9. Spielort-Anzeige [SCENE]
10. Restzeit-Anzeige [REMAINING TIME]
11. Hit-Master-Anzeige [HIT MASTER]
12. Musikkategorie-Anzeige [GENRE]
13. Anzeige für verstrichene Zeit, gesamte Aufnahmezeit und verbleibende Zeit
14. Titelnummer-Anzeige

■ Drahtlose Fernbedienung <Abb. 3>

- Tasten, die mit einem Sternchen (*) gekennzeichnet sind, vollfähren die gleichen Funktionen wie die entsprechenden Tasten am Spieler. Tasten ohne Sternchen sind nur an der Fernbedienung vorhanden.
- Diese Fernbedienung verfägt nicht äber eine Ein/Aus-Taste fär den Spieler.
- Vor der Verwendung die Batterieschutzfolie an der Räckseite herausziehen.
- Austausch-Batterien (CR2025) fär die Fernbedienung sind im Handel erhältlich.

DEUTSCH

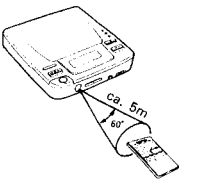
ⓐ Hit-Master-Taste [HIT MASTER]
ⓑ * Musikkategorie-Taste [GENRE]
ⓒ * Wiederholung-Taste [REPEAT]
ⓓ * Programm-/Editier-Taste [P.MODE/EDIT]
ⓔ * Taste [▶▶|]
ⓕ * Taste [|◀◀]
ⓖ Direktmusikwahltaste (0 ~ 9)
ⓗ Direktmusikwahltaste (+10)
ⓘ * Stopptaste [■]
ⓙ * Wiedergabe/Pause-Taste [▶ II]
ⓚ * Lautstärke-Aufwärts/Abwärts-Taste [VOL.]
ⓛ * Spielort-Wahltaste [SCENE]

■ Wirkungsgbereich der Fernbedienung

- Die folgende Abbildung zeigt den Wirkungsbereich dieser Fernbedienung.

Zur Beachtung:

- Zwischen dem Dräcken von zwei Tasten der Fernbedienung muß mindestens eine Sekunde gewartet werden.
- Wenn direkte Sonnenstrahlung auf den CD-Spieler füllt, können Probleme bei der Fernbedienung auftreten.



Spannungsversorgung

■ Einsatzmöglichkeiten

Wechselstromnetz	Den mitgelieferten Netzadapter verwenden.
Alkali-Trockenbatterie	Im Handel erhältliche Alkali-Trockenbatterien der Größe AA verwenden.
Akkubatterie (mitgeliefert)	Vor der Verwendung mit dem mitgelieferten Netzadapter aufladen.
Autobatterie	Den als Sonderzubehör erhältlichen Autobatterieadapter DC-C6 (ausschließlich für 12-V-Batterie) verwenden.

■ Verwendung des Gerätes mit dem mitgelieferten Netzadapter <Abb. 4>

- Wenn der mitgelieferte Netzadapter verwendet wird, kann die Stromversorgung über eine normale Haushaltssteckdose erfolgen. In diesem Falle den Netzadapter mit der Gleichstrom-Eingangsbuchse des Geräts verbinden, dann den Netzadapter an eine Netzsteckdose anschließen.
- Den Netzadapter bei Nichtverwendung aus der Netzsteckdose ziehen. Vor Herstellen oder Trennen des Anschlusses an die Gleichstrom-Eingangsbuchse die STOP-Taste [■] zweimal drücken, um die Spannungsversorgung des Gerätes auszuschalten.

■ Betrieb des Gerätes mit den mitgelieferten Akkubatterien oder mit Alkali-Trockenbatterien

Es dürfen nur die mitgelieferten Akkubatterien verwendet werden.
Sonstige, im Fachhandel erhältliche Akkubatterien sowie Mangan-Trockenbatterien können nicht verwendet werden.
Die Akkubatterie nicht zusammen mit Trockenbatterien verwenden. Alle 4 Batterien müssen gleichzeitig gegen Batterien der gleichen Sorte ausgewechselt werden.

- **Einlegen der Batterien in das Batteriefach <Abb. 5>**
  ① **Den Batteriefachdeckel öffnen.**
  ② **Die Batterien einlegen.**
  Die vier mitgelieferten Akkubatterien oder Alkali-Trockenbatterien entsprechend den Polaritätsmarkierungen in das Batteriefach einlegen.
  ③ **Den Batteriefachdeckel schließen.**
  Den Haken des Batteriefachdeckels in die vorgesehene Position bringen.
  Der Batteriefachdeckel muß hörbar einrasten, damit er fest geschlossen ist.

Vor der ersten Verwendung müssen die mitgelieferten Akkubatterien für 6 Stunden aufgeladen werden.

- **Aufladen <Abb. 6>**
  Die Spannungsversorgung ausschalten und die mitgelieferten Akkubatterien in das Batteriefach einlegen. Dann den Netzadapter an das Gerät anschließen und die CHARGE-Taste drücken, um das Aufladen zu starten. (Aufladen ist bei eingeschalteter Spannungsversorgung nicht möglich.)
  Beim Aufladen blinkt die Anzeige ⊏ langsam.
  Das Aufladen wird durch den eingebauten 6-Stunden-Timer automatisch abgebrochen, wenn der Aufladevorgang beendet ist.
  1. Das Aufladen wird abgebrochen, wenn die Taste PLAY/PAUSE [► ‖] oder STOP [■] während des Aufladevorgangs gedrückt wird. Andere Bedienung ist nicht möglich.
  2. Die CHARGE-Taste funktioniert nicht, wenn der HOLD-Schalter eingeschaltet ist (ON).
  3. Das Aufladen wird abgebrochen, wenn der Netzadapterstecker gezogen oder die Spannungszuführung unterbrochen wird.

DEUTSCH

- **Feststellung der Aufladezeit**
  Bei normaler Verwendung ist nach 4 Stunden Aufladen etwa 2 Stunden Dauerwiedergabe möglich.
  Nach längerer Nichtverwendung wird jedoch 6 Stunden Aufladen empfohlen.

- **Erzielung einer längeren Verwendungsdauer der Akkubatterien**
  Wenn die mitgelieferten Akkubatterien aufgeladen werden, obwohl sie noch nicht vollständig entladen sind, werden sie nicht vollständig aufgeladen. In diesem Fall sollten die Akkubatterie vor dem Aufladen vollständig entladen werden, dann ist wieder normales Aufladen möglich.

- **Lebensdauer der Akkubatterien**
  Akkubatterien unterliegen einer Abnutzung.
  Nach etwa 500 Aufladungen beträgt die Leistung (Verwendungszeit) etwa die Hälfte im Vergleich zu neuen Akkubatterien. Wenn trotz richtiger Aufladung die Verwendungszeit beträchtlich abnimmt, müssen alle vier Akkubatterien gegen neue ausgetauscht werden.

Zur Beachtung:
- Mangan- oder Alkali-Trockenbatterien dürfen niemals aufgeladen werden.
- Zum Aufladen nur den mitgelieferten Netzadapter verwenden. Es ist gefährlich, einen anderen Netzadapter zu verwenden.
- Falschen Anschluß oder Kurzschluß vermeiden. Dadurch wird eine Beeinträchtigung der Akkubatterien und Wärmebildung verursacht.
- Niemals öffnen oder modifizieren.
- Den CD-Spieler oder den Netzadapter nicht mit nassen Händen berühren.

DEUTSCH

■ Batterielebensdauer-Anzeige

Die CHARGE-Anzeige CHARGE blinkt in rascher Folge, wenn die verbleibende Verwendungszeit der Batterien noch etwa 30 Minuten beträgt. In diesem Fall die Alkalibatterien gegen neue austauschen bzw. die Akkubatterien aufladen.
Das Auswechseln der Batterien und das Aufladen der Akkubatterien ist auf den Seiten 41 und 42 beschrieben.

Wartung und Pflege

■ Reinigung des Gehäuses

Das Gehäuse mit einem trockenen Tuch reinigen. Bei hartnäckiger Verschmutzung kann das Tuch mit Wasser angefeuchtet werden. In diesem Fall anschließend mit einem trockenen Tuch nachwischen.

■ Reinigung der Linse

Die Linse sorgfältig mit einem im Fachhandel erhältlichen Kamera-Blasepinsel o.ä. reinigen.

■ Reinigung und Pflege der CDs

Verschmutzte CDs mit einem im Fachhandel erhältlichen CD-Reinigungstuch o.ä. reinigen.
Die CDs dürfen nur in radialer Richtung (von der Mitte gerade nach außen) gewischt werden. (Niemals Schallplatten-Reinigungsmittel für CDs verwenden.)
Die CDs nicht direkter Sonnenbestrahlung und hohen Temperaturen aussetzen. Wenn eine CD längere Zeit nicht verwendet werden soll, sollte sie nicht im CD-Spieler gelassen werden.

Hören mit Kopfhörer <Abb. 7>

- Den Kopfhörerstecker an die PHONES-Buchse anschließen. Diesen Stecker nur bei ausgeschalteter Spannungsversorgung einstecken und herausziehen.
- Die Lautstärke mit dem VOLUME-Regler einstellen.

Hinweise:

- Den Kopfhörerstecker immer sauber halten. Durch Schmutz am Stecker können Störgeräusche verursacht werden.
- Aus Sicherheitsgründen darf der Kopfhörer nicht beim Lenken eines Fahrzeugs und beim Fahrradfahren getragen werden.
- Darauf achten, nicht mit aufgesetztem Kopfhörer einzuschlafen.

Das CDs einen sehr geringen Rauschpegel aufweisen, kann es leicht vorkommen, daß die Lautstärke vor Beginn der Wiedergabe zu hoch eingestellt wird. Dies muß vermieden werden, weil dadurch Gehörschäden verursacht werden können.

Wiedergabe über eine Heimaudioanlage (Analogeingang)

■ Wiedergabe über den LINE OUT-Ausgang <Abb. 8>

- Den Stereo-Ministecker des mitgelieferten Audiokabels an die LINE OUT-Buchse dieses Gerätes anschließen.
  Das andere Ende des Kabels an die Eingangsbuchsen (AUX, TAPE PLAY usw.) des Verstärkers anschließen.
  Den roten Stecker an die R-Eingangsbuchse (rechter Kanal) und den weißen Stecker an die L-Eingangsbuchse (linker Kanal) anschließen.
- Den Lautstürkeregler des Spielers auf Maximum stellen.
- Die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler des Verstärkers einstellen.
- Wenn dieses Gerät direkt an eine Kassettendeck angeschlossen wird, den Aufnahmepegel mit dem Aufnahmepegelregler (REC LEVEL) des Kassettendecks einstellen.

Zur Beachtung:

- Die Spannungsversorgung des Verstärkers vor dem Herstellen der Anschlüsse ausschalten.

Dieses Gerät darf niemals an die PHONO-Buchsen eines Verstärkers angeschlossen werden.

Wiedergabe über eine Heimaudioanlage (Koaxial-Digitaleingang)

- Die DIGITAL OUT-Buchse dieses Gerätes mit einem im Audiofachhandel erhältlichen Digital-Anschlußkabel mit der Koaxial-Digitaleingangsbuchse des Verstärkers verbinden.
- Die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler des Verstärkers einstellen.

Zur Beachtung:

- Die Spannungsversorgung des Verstärkers vor dem Herstellen der Anschlüsse ausschalten.

CD-Wiedergabe in einem Automobil <Abb. 9>

■ Verwendung des Auto-Audiokassettenadapters CAC-1

- Mit dem Autobatterieadapter DC-C6 ist Spannungsversorgung über die Zigarettenanzünderbuchse eines Automobils möglich, ohne daß die Batterien im Gerät verbraucht werden.
- Den Stecker des Auto-Audiokassettenadapters CAC-1 an die LINE OUT-Buchse des Gerätes anschließen. Den CAC-1 in das Auto-Kassettengerät einlegen und das Auto-Kassettengerät auf Wiedergabe schalten.
- Die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler der Auto-Stereogerätes einstellen.

Hinweise:

- **Die im Fachhandel vertriebenen Autobatterieadapter weisen unterschiedliche Polaritäten und Spannungen auf, was zu Problemen führen kann. Daher darf kein anderer Autobatterieadapter als der DC-C6 verwendet werden.**
- Wenn das Gerät in einem Fahrzeug verwendet wird, muß es so installiert werden, daß es die Fahrsicherheit nicht beeinträchtigen kann.
- Der CAC-1 kann für bestimmte Auto-Kassettengeräte nicht verwendet werden.
- Das Gerät nicht in einem geschlossenen, in der Sonnen geparkten Fahrzeug lassen.
- Das Gerät auf eine weiche Unterlage legen, wo die Vibrationen des Fahrzeugs gedämpft werden.
- Wenn Tonausfälle aufgrund von Vibrationen auftreten, den Schalter [HOLD] einschalten, um die Tonausfälle zu reduzieren.

*** Der Autobatterie-Adapter DC-C6 ist als Sonderzubehör erhältlich.**
*** Der Audiokassettenadapters CAC-1 ist Sonderzubehör für Modelle für Großbritannien und Kontinentaleuropa.**

DEUTSCH

Wiedergabe von 8-cm-CD-Singles

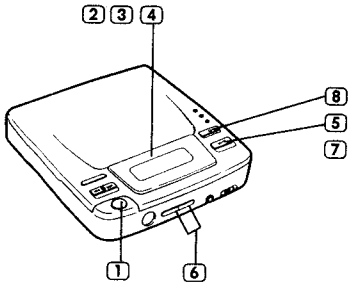
CD-Singles (8 cm Durchmesser) können ohne die Verwendung eines Adapters in diesem Gerät wiedergegeben werden.

Zur Beachtung:

- Niemals einen Adapter eines anderen Gerätes verwenden, weil sonst die CD oder das Gerät beschädigt werden können.

Wiedergabe (manuelle Wiedergabe)

■ Manuelle Wiedergabe (grundlegende Bedienung)



Den HOLD/LAST MEMO-Schalter ausgeschaltet (OFF) lassen.

1 Die OPEN-Taste drücken.

2 Den Deckel öffnen: Den Deckel vorsichtig in der Nähe der OPEN-Taste anheben.

3 Die CD einlegen: Die Seite mit dem Label muß nach oben weisen.

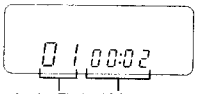
4 Den Deckel schließen.

5 Die Taste PLAY/PAUSE [► II] drücken:
Das Gerät liest die Daten auf der CD und startet dann die Wiedergabe automatisch.

6 Die Lautstärke einstellen.

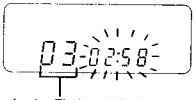
Drücken der Taste PLAY/PAUSE [► II] auf POWER ON.

Automatischer Wiedergabestart

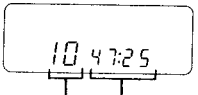


Wenn keine Daten gelesen werden können oder wenn keine CD eingelegt wurde (Nach drei Minuten schaltet das Gerät automatisch aus.)

PAUSEMODUS



STOPPMODUS



■ Kurzzeitige Unterbrechung der Wiedergabe (Pause)

7 Die Taste PLAY/PAUSE [► II] drücken:
Durch erneutes Drücken dieser Taste wird die Wiedergabe von der gleichen Position fortgesetzt.

■ Stopp

8 Die Taste STOP [■] drücken:

- Durch einmaliges Drücken der Taste STOP [■] schaltet das Gerät in den Stoppmodus. Wird die Taste erneut gedrückt, wird die Spannungsversorgung ausgeschaltet.
- Nach 3 Minuten im Stoppmodus wird die Spannungsversorgung automatisch ausgeschaltet.

Hinweise:

- **Wenn der HOLD-Schalter eingeschaltet ist (ON), ist PLAY/PAUSE-Betrieb [► II] durch Drücken der Taste nicht möglich.**
- Wenn der Schalter [HOLD/LAST MEMO] auf LAST MEMO eingestellt ist, startet die Wiedergabe am Anfang des Titels, der vor dem Stoppen des Gerätes wiedergegeben wurde.
- Bei geöffnetem Deckel funktioniert keine Funktion.
- Wenn die Taste PLAY/PAUSE [► II] im Stoppmodus gedrückt wird, startet die Wiedergabe mit dem ersten Titel.
- Wenn die Taste [OPEN] bei eingeschalteter Spannungsversorgung gedrückt wird, werden die Einstellungen für Lautstärke, GENRE und SCENE gespeichert, alle anderen werden gelöscht.
- Wenn der Spieler nach Wiedergabe des letzten Titels auf Stopp schaltet, wird die gesamte Spielzeit angezeigt.
- Es muß darauf geachtet werden, die CD nicht falschherum einzulegen, weil sonst Wiedergabe nicht möglich ist.
- Niemals andere Gegenstände als eine CD in das CD-Fach einlegen.

DEUTSCH

■ Lautstürkeregler

Die Lautstürke durch Dräcken der UP- oder DOWN-Taste einstellen.

- Bei Einschalten der Spannungsversorgung wird der Spieler automatisch auf -16 dB (ca. 1/6 der maximalen Lautstürke) eingestellt.
- Bei Ausschalten der Spannungsversorgung wird der Spieler wieder automatisch auf -16 dB eingestellt.
- Durch jedes Dräcken der UP-Taste wird die Lautstürke um eine Einheit erhöht.
- Durch jedes Dräcken der DOWN-Taste wird die Lautstürke um eine Einheit vermindert.
- Durch Gedräckthalten der Tasten verändert sich die Lautstürke fortlaufend.
- IDurch die obigen Bedienschritte wird die Lautstürke an der PHONES- und LINE OUT-Buchse gleichzeitig verändert.

■ Überspringen zum Anfang eines gewünschten Titels (Übersprungfunktion, ⏮, ⏭), Suche in Vorwärts- und Rückwärtsrichtung (Suchfunktion, ⏮, ⏭)

- Die Übersprungfunktion wird durch einmaliges Drücken der Taste und die Suchfunktion durch Gedrückthalten der Taste aktiviert.
- Während Wiedergabe (grundlegende Bedienung (5), (6)) oder im Stoppmodus (grundlegende Bedienung (8)) verwenden.

(9) **Springen zum Anfang des laufenden Titels:**
Die Taste ⏮ kurz antippen.

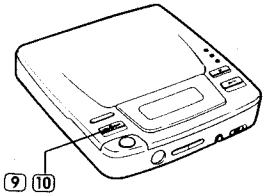
Springen zum Anfang des nächsten Titels:
Die Taste ⏭ kurz antippen.

- Zum Zurückgehen zum vorigen Titel die Taste ⏮ erneut drücken.
- Wenn die Taste ⏭ während der Wiedergabe des letzten Titels gedrückt wird, wird der erste Titel wiedergegeben.
- Wenn die Taste ⏮ im Stoppmodus gedrückt wird, wird der letzte Titel wiedergegeben.

(10) **Schnellrücklauf am Hauptgerät:**
Die Taste ⏮ gedrückt halten.

Schnellvorlauf:
Die Taste ⏭ gedrückt halten.

- Bei Loslassen der Schnellrücklauf- bzw. Schnellvorlauftaste wird die Wiedergabe von der jeweiligen Position aus fortgesetzt.
- Wenn die Taste im Pausemodus gedrückt wird, schaltet das Gerät bei Loslassen der Taste wieder auf Pause.



Wiedergabe (Direktwiedergabe)

■ Direktwiedergabe

- **Diese Funktion kann nur mit dem Fernbedienungsgeber (RC-P200) eingesetzt werden.**
- Einfach durch Drücken der Direktmusikwahltaste wird der gewählte Titel sofort wiedergegeben.
- Diese Bedienung kann während der Wiedergabe und im Stoppmodus (bei eingelegter CD) durchgeführt werden.
- Wenn eine größere Nummer als die Anzahl der Titel auf der CD gewählt wird, wird diese nicht beachtet.

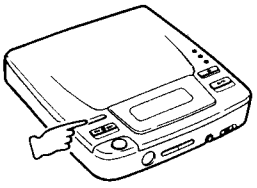
(11) **Wahl von Titel 1 bis 9:**
Eine der Tasten 1 bis 9 drücken.

Wahl von Titel 20 und größer:
Zuerst die Taste +10 zweimal und dann eine der Tasten 0 bis 9 drücken.

DEUTSCH

Wiedergabe (wiederholte Wiedergabe)

■ Wiederholte Wiedergabe

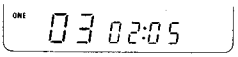


- Durch Drücken der REPEAT-Taste am Hauptgerät während der Wiedergabe oder im Stoppmodus (grundlegende Bedienung (8)) wird die wiederholte Wiedergabe aktiviert.

Bei jedem Drücken der Taste

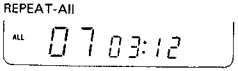
REPEAT-one .....Der laufende bzw. der gewählte Titel wird wiederholt wiedergegeben.

REPEAT-one

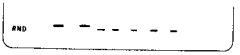


REPEAT-all .....Alle Titel bzw. alle programmierten Titel der CD werden wiederholt wiedergegeben.

REPEAT-All



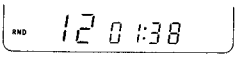
während Zufalls-Titelsuchlauf



Die Titelnummern leuchten der Reihe nach.

RANDOM PLAY .....Der CD-Spieler wählt aus allen Titeln einer CD oder aus allen Titeln eines Programms Titel in zufallsmäßiger Reihenfolge aus.

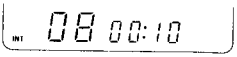
während der Zufalls-Wiedergabe



- Wenn während der Wiedergabe auf Zufallswiedergabe geschaltet wird, beginnt die zufallsmäßige Titelzuweisung mit dem Titel nach dem laufenden Titel.
- Wenn die Vorwärts-Überspringung durch Drücken der Taste [▶▶|] während der Zufallswiedergabe aktiviert wird, beginnt die zufallsmäßige Titelzuweisung.
- Wenn die Rückwärts-Überspringung durch Drücken der Taste [|◀◀] während der Zufallswiedergabe aktiviert wird, beginnt die zufallsmäßige Titelzuweisung vom Anfang des laufenden Titels.
- Die Zufallswiedergabe wird so lange fortgesetzt, bis sie durch Drücken der REPEAT-Taste ausgeschaltet wird.
- Die Direktmusikwahltasten am Fernbedienungsgeber können während der Zufalls-Wiedergabe nicht verwendet werden.

INTRO PLAY .....Die ersten 15 Sekunden jedes Titels auf der CD werden der Reihe nach wiedergegeben. Diese Funktion ist praktisch, um zu erfahren, welche Titel sich auf der CD befinden.

INTRO PLAY



- Wenn der Titelanspielsuchlauf im Stoppmodus eingestellt und dann die Wiedergabe gestartet wird, startet der Titelanspielsuchlauf vom Titel Nr. 1.
- Wenn der Titelanspielsuchlauf während der Wiedergabe aktiviert wird, startet sie vom Titel nach dem laufenden Titel.
- Wenn die Taste [▶ ❚❚] während des Titelanspielsuchlaufs gedrückt wird, wird das Gerät in den Pausemodus geschaltet. Durch erneutes Drücken der Taste wird der Titelanspielsuchlauf fortgesetzt.
- Wenn die Taste [▶▶|] während des Titelanspielsuchlaufs gedrückt wird, wird der laufende Titel übersprungen, und der Titelanspielsuchlauf des nächsten Titels beginnt.
- Wenn die Taste [|◀◀] während des Titelanspielsuchlaufs gedrückt wird, startet der Titelanspielsuchlauf erneut vom laufenden Titel.
- Der Titelanspielsuchlauf wird so lange fortgesetzt, bis er durch Drücken der Taste [■] oder der REPEAT-Taste ausgeschaltet wird.

Ausschalten der REPEAT-Wiedergabe

Die Anzeige REPEAT erlischt.

Stoppen der Wiedergabe
Die Taste STOP [■] am Hauptgerät drücken.

DEUTSCH

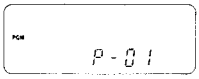
Wiedergabe (Programm-Wiedergabe)

- Die Bedienung im Stoppmodus (grundlegende Bedienung (8)) durchführen. Diese Bedienung ist nur im Stoppmodus möglich.
- 24 Titel können in beliebiger Reihenfolge gespeichert werden.
- Nach der Programmierung wird die Wiedergabe durch Drücken der Taste [► II] aktiviert.

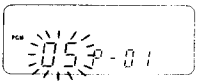
■ Programmierung mit direkter Titelwahl (nur Fernbedienungsgeber)

(Die Schritte (1) - (6) der grundlegenden Bedienung werden ausgelassen.) <Abb. 10>

(12) Die P.MODE/EDIT-Taste der Fernbedienung drücken:
- Das Gerät schaltet in den Programmeingabemodus.



(13) Den Titel wählen:
(Den Titel mit den Direktmusikwahltasten am Fernbedienungsgeber gemäß der Beschreibung unter (11) wählen.)
Mit der Wahl des Titels ist die Programmierung beendet.
- Beendigung der Programmierung von Titel 1 (P-01).



blinkt

(14) Den Titel wählen (Programmnummer 2, 3, ... 24):
- Die Bedienung unter (13) wiederholen. Auf diese Weise können Titel in beliebiger Reihenfolge programmiert werden.

(15) Die Taste PLAY/PAUSE [► II] drücken: Die Wiedergabe startet.
- Diese Bedienung bei Einstellung des HOLD/LAST MEMO-Schalters auf OFF durchführen.

■ Programmierung mit der SKIP-Taste <Abb. 11>

(16) Die P.MODE/EDIT-Taste der Fernbedienung drücken:
- Das Gerät schaltet in den Programmeingabemodus (gleiche Bedienung wie unter (12)).

(17) Den Titel mit der Übersprung/Suchlauf-Taste [|◄◄ ►►|] für Programmnummer 1 wählen:

(18) Die P.MODE/EDIT-Taste der Fernbedienung drücken.

(19) Den Titel wählen (für Programmnummer 2, 3, ... 24):
- Die Bedienschritte (17) und (18) wiederholen.

(20) Die Taste PLAY/PAUSE [► II] drücken: Die Wiedergabe startet.
- Diese Bedienung bei Einstellung des HOLD/LAST MEMO-Schalters auf OFF durchführen.
- Bis zu 24 Titel können programmiert werden. Nach Eingabe dieser 24 Titel erscheint die rechts abgebildete Anzeige.

- Während der Programm-Wiedergabe werden Pausen von vier Sekunden zwischen den einzelnen Titeln eingefügt.
- Wenn die STOP [■]-Taste während der Programmierung gedrückt wird, schaltet der Spieler in den Programm-Bereitschaftsmodus. Wird die STOP [■]-Taste gedrückt, während der Spieler im Programm-Bereitschaftsmodus ist, wird das Programm gelöscht.
- Wenn die Übersprung-Taste [|◄◄ ►►|] während der Programm-Wiedergabe gedrückt wird, erfolgt das Überspringen nur mit den programmierten Titeln.
- Wenn das Programm im Programmbereitschaftsmodus abgerufen und die Taste PLAY/PAUSE [► II] bei Einstellung von HOLD/LAST MEMO auf OFF (siehe Seite 50) gedrückt wird, erfolgt Wiedergabe vom ersten programmierten Titel und nicht von dem Titel, dessen Nummer angezeigt wird.

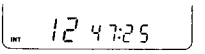
DEUTSCH

■ Programmeingabe während Titelanspielsuchlauf <Abb. 12>

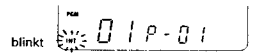
Diese Funktion gestattet es, während des Titelanspielsuchlaufs die gewünschten Titel zu programmieren. <siehe Seite 47>

- **Die Direktmusikwahltasten am Fernbedienungsgeber können nicht verwendet werden.**

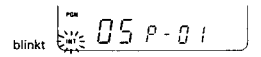
㉑ Die REPEAT-Taste viermal drücken.



㉒ Die P.MODE/EDIT-Taste der Fernbedienung drücken, um den Titelanspielsuchlauf zu starten.



㉓ Wenn ein Titel wiedergegeben wird, der programmiert werden soll, die P.MODE/EDIT-Taste drücken.



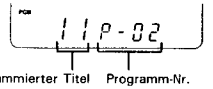
- Bei der Programmeingabe während des Titelanspielsuchlaufs können die Tasten ▶▶| und |◀◀ verwendet werden, um Titel zu überspringen.
- Bei der Programmeingabe während des Titelanspielsuchlaufs funktionieren die Suchfunktion (FF/REV) und die Pausefunktion nicht.

■ Überprüfung des programmierten Inhalts

- Diese Funktion kann nach der Programmierung im Stoppmodus eingesetzt werden.

㉔ Die P.MODE/EDIT-Taste der Fernbedienung drücken:
- Die Programmnummer 1 wird angezeigt.

㉕ Bei wiederholtem Drücken der P.MODE/EDIT-Taste:
- Der programmierte Inhalt wird der Reihe nach angezeigt.
- Nach Anzeige des letzten programmierten Titels erscheint wieder die Programmnummer 1.



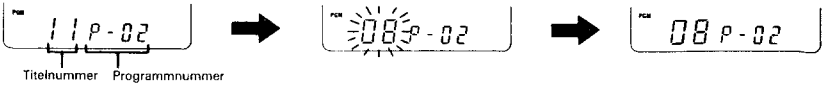
■ Löschen des gesamten Programms

㉖ Das Gerät ausschalten oder den Deckel öffnen.
- Die Taste STOP [■] einmal drücken, wenn Titel programmiert wurden und die CD gestoppt ist, um das Gerät in den Stoppmodus zu schalten, oder die Taste STOP [■] während der Wiedergabe zweimal drücken, um die Spannungsversorgung des Gerätes auszuschalten.

■ Ändern des Programminhalts

㉗ Die zu ändernde Programmnummer durch Drücken der P.MODE/EDIT-Taste der Fernbedienung abrufen:
Beispiel:
Zum Ändern von Titel 11 unter Programmnummer 2 zu Titel 8 die Programmnummer 2 durch Drücken der P.MODE/EDIT-Taste abrufen.

㉘ Zur Eingabe der Titelnummer entweder die Zahlentasten oder die Taste ▶▶| oder |◀◀ und anschließend die P.MODE/EDIT-Taste drücken.



Editierfunktion <Abb. 13>

Mittels der EDIT-Funktion kann die Bandlänge einer Kassette für Aufnahme von CD voll ausgenutzt werden.

- Im Stoppmodus können die EDIT-Modi durch zweimaliges Drücken der P.MODE/EDIT-Taste gewählt werden.

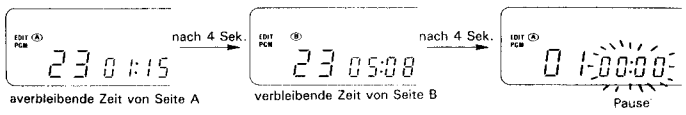
(29) Die P.MODE/EDIT-Taste der Fernbedienung zweimal drücken:

- Im Programmbereitschaftsmodus kann diese Bedienung nicht durchgeführt werden.

(30) Die Bandlaufzeit der Kassette mit den Direktmusikwahltasten (0 - 9) und (+ 10) eingeben.

(31) Die P.MODE/EDIT-Taste drücken.

- Die aufzunehmenden Titel werden automatisch den Kassettenseiten [A] oder [B] zugeordnet, und die folgende Anzeige erscheint.



- Die Titel der CD werden, beginnend mit dem ersten, so angeordnet, daß sie in die vorgegebene Spielzeit der Kassettenseite A passen. Als letzter Titel wird der gewählt, der am besten in die verbleibende Laufzeit am Ende des Bandes paßt.
- Aus den Titeln, die nicht für Kassettenseite A programmiert wurden, werden die Titel für die Kassettenseite B vorgesehen. Dann wird der Titel gewählt, der am besten die verbleibende Laufzeit am Bandende ausfüllt.
- Nach Aufnahme aller Titel auf Kassettenseite A erscheint "no-FILE" im Display, und am ersten Titel auf Seite A wird auf Pause geschaltet.
- Nach Beendigung der Cassettenseite A schaltet das Gerät am Anfang der Cassettenseite B auf Pause.
- Nach Beendigung der Wiedergabe bis zum Ende von Seite B wird automatisch der normale Stoppmodus aktiviert.

DEUTSCH

Praktische Funktionen

■ Verhinderung von Fehlbedienung [HOLD]/Reduzierung von Tonausfällen [Antischock]/Speicherung des letzten Titels

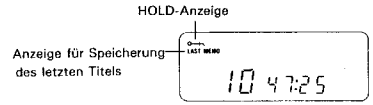
- Dieses Gerät verfügt über eine HOLD-Funktion zur Verhinderung von Fehlbedienung, eine Antischock-Funktion zur Reduzierung von Tonausfällen und eine LAST MEMO-Funktion zur Speicherung des letzten Titels vor dem Ausschalten der Spannungsversorgung. Bei Verwendung des Gerätes in einem Fahrzeug usw., wo starke Vibrationen auftreten können, werden Tonausfälle reduziert.

Den HOLD-Schalter einschalten:

- Wenn die HOLD-Funktion bei ausgeschalteter Spannungsversorgung aktiviert wird, kann das Gerät nicht durch Drücken der PLAY/PAUSE-Taste [► II] eingeschaltet werden.
- Wenn die HOLD-Funktion während der Wiedergabe aktiviert wird, lassen sich keine Bedienelemente mit Ausnahme der OPEN-Taste betätigen.
- Diese Bedienung kann auch mit dem Fernbedienungsgeber durchgeführt werden.

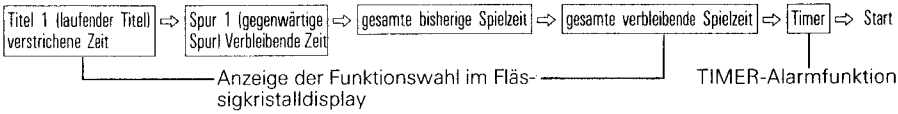
Wenn der LAST MEMO-Schalter eingeschaltet ist, erfolgt der folgende Betriebsablauf:

- Bei Einschalten der Spannungsversorgung startet die Wiedergabe vom Anfang des Titels, in dem sich der Tonabnehmer befindet.
- Wenn die Taste STOP [■] und danach die Taste PLAY/PAUSE [► ❚❚] gedrückt wird, startet die Wiedergabe vom Anfang des Titels, in dem auf Stopp geschaltet wurde. (Wenn die Wiedergabe nahe am Titelende unterbrochen wurde, kann es vorkommen, daß die Wiedergabe am Anfang des nächsten Titels startet.)
- Wenn die Taste SKIP [⏮] im Stoppmodus gedrückt wird, startet die Wiedergabe des Titels vor dem Titel, für den die Taste STOP [■] gedrückt wurde.
- Wenn die Taste SKIP [⏭] im Stoppmodus gedrückt wird, startet die Wiedergabe des Titels nach dem Titel, für den die Taste STOP [■] gedrückt wurde.
- Die Speicherung des letzten Titels arbeitet auch bei aktivierter HOLD-Funktion.



Zeit-Taste (TIME)

Die TIME-Taste dräcken, um Informationen äber die Titelzeiten und zur Verwendung des TIMER-Alarms zu erhalten. Mit jeder Tastenbetütigung wird die Funktion in der folgenden Reihenfolge weitergeschaltet.



- Der jeweilige Betriebsmodus des Spielers bestimmt die Art der angezeigten Titel-Information. Die Anzeige-Reihenfolge ist nachstehend dargestellt.

■ Anzeige-Reihenfolge im Flässigkristalldisplay

- **Wenn der Spieler im PLAY- oder PAUSE-Modus ist**
  Titel 1 (laufender Titel) verstrichene Zeit ⇨ Spur 1 (gegenwärtige Spur) Verbleibende Zeit ⇨ gesamte bisherige Spielzeit ⇨ gesamte verbleibende Spielzeit ⇨ TIMER ⇨ Start
  (Anzeige) ····· (REMAIN) leuchtet ····· (TOTAL) leuchtet ····· (TOTAL) (REMAIN) leuchten
- **Wenn der Spieler im STOP-Modus ist**
  Anzeige der gesamten verbleibenden Spielzeit (Anzeige der Gesamtzahl der Titel) ⇨ TIMER ⇨ Start
- **Wenn der Spieler im PROGRAM PLAY-Modus ist**
  Im Display werden die gesamte bisherige Spielzeit und die gesamte verbleibende Spielzeit für die programmierten Titel angezeigt.
- **Zufalls-Wiedergabe**
  Titel 1 (laufender Titel) verstrichene Zeit ⇨ Spur 1 (gegenwärtige Spur) Verbleibende Zeit ⇨ TIMER Anzeige ⇨ Start
- **Im PROGRAM ENTRY-Modus**
  Spur 1 (gegenwärtige Spur) Verbleibende Zeit: Die verbleibende Spielzeit des gerade eingegebenen Titels (Titelnummer leuchtet) wird angezeigt.
  Gesamte verbleibende Spielzeit: Die gesamte verbleibende Spielzeit vor dem eingegebenen Titel und der bereits beendeten eingegebenen Titel wird angezeigt.
- **40 oder mehr Titel: Die Titelzeiten werden eventuell nicht angezeigt, wenn 40 oder mehr Titel eingegeben wurden.**

DEUTSCH

TIMER-Alarm

Dieser Spieler verfügt über einen eingebauten TIMER-Alarm. Mit dieser Funktion kann Musik gehört werden, ohne Termine zu verpassen.

1. Die TIME-Taste drücken, so daß " ⏲ " im Display leuchtet.
   Viermal drücken, wenn von Anfang an begonnen wird.
2. Durch Drücken der Taste ▶▶| und |◀◀ die Alarmzeitdauer einstellen.
   Die Alarmzeitdauer ist anfangs auf 2 Stunden eingestellt und wird mit jeder Tastenbetätigung in Schritten von 1 Minute verändert.
   Mit der Taste |◀◀ wird die Zeitdauer verkürzt und mit der Taste ▶▶| verlängert. Der TIMER kann für eine Zeitdauer bis zu 2 Stunden eingestellt werden.
3. Nach Einstellen der Zeitdauer den TIMER durch Drücken der TIME-Taste aktivieren.
   Auf dem Display erscheint wieder die ursprüngliche Anzeige, und leuchtet.

- Bei Ablauf der eingestellten Zeitdauer ertönt ein Alarmton für 10 Sekunden.
- Der Alarm kann durch Drücken einer beliebigen Taste ausgeschaltet werden.
  Wenn der Alarm ertönt, funktionen alle Tasten als Alarm-Aus-Tasten, die normalen Tastenfunktionen stehen dann nicht zur Verfügung.
- Wenn der Alarm nicht durch Drücken einer Taste ausgeschaltet wird, ertönt er jede Minute für 10 Sekunden. Wenn der Alarm dreimal ertönt, wird die Spannungsversorgung automatisch ausgeschaltet.
- Die Timer-Einstellung wird durch Ausschalten der Spannungsversorgung ausgeschaltet.

HIT MASTER <Abb. 14>

DEUTSCH

Die HIT MASTER-Funktion ermöglicht es, die Lautstärke der Gesangsstimme auf digital aufgezeichneten Compact Discs zu reduzieren.

㉜ Durch einmaliges Drücken der Taste [H. MASTER] wird die HIT MASTER-Funktion aktiviert. Durch erneutes Drücken der Taste wird die Funktion wieder deaktiviert.

- Die HIT MASTER-Funktion kann nicht gleichzeitig mit der GENRE- und/oder SCENE-Funktion verwendet werden.
  Durch Einschalten der HIT MASTER-Funktion werden die GENRE- und die SCENE-Funktion automatisch ausgeschaltet.

Einstellung der Klangqualität

Dieser Spieler ist mit einem Digital-Signal-Prozessor (DSP) ausgestattet. Mit dem DSP kann ein Betriebsmodus entsprechend der Musikkategorie und dem Verwendungsort gewählt werden. Die Einstellungen müssen vor der Wiedergabe erfolgen.

■ GENRE-Taste

Durch Drücken der GENRE-Taste wird die folgende Funktionsfolge angezeigt.

NORMAL ⇨ FUSION ⇨ POPS ⇨ ROCK ⇨ JAZZ ⇨ NORMAL

NORMAL:	Klang ohne Veränderung, geeignet für klassische Musik.
FUSION:	Klang mit einem weiten Mittelbereich, geeignet für Fusion und ähnliche Musik.
POPS:	Klarer und deutlicher Klang, geeignet für Popmusik.
ROCK:	Kräftiger Klang, der deutlich in allen Frequenzbereichen reproduziert wird.
JAZZ:	Deutlicher Klang mit einem vollen und breiten Höhenbereich.

■ SCENE-Taste

Durch Drücken der SCENE-Taste wird die folgende Funktionsfolge angezeigt.

NORMAL ⇨ HOME ⇨ HEADPHONE ⇨ CRUISING ⇨ NORMAL

NORMAL: Normaler, unveränderter Klang.
HOME: Breiter und reicher Klang zum Hören von Musik in geschlossenen Räumen.
HEADPHONE: Klang, bei dem die durch den Kopfhörer verursachten unnatürlichen Anteile unterdrückt werden.
CRUISING: Reduzierung der Pegelunterschiede zwischen hohen und niedrigen Frequenzen zum Hören in einer lauten Umgebung.

- Bei Einstellung auf CRUISING wird die GENRE-Einstellung zurück auf NORMAL gestellt.
- Wenn bei Einstellung auf CRUISING die GENRE-Funktion aktiviert wird, wird die CRUISING-Funktion ausgeschaltet und zurück auf NORMAL gestellt.
- Wenn die HIT MASTER-Funktion aktiviert wird, werden die GENRE- und SCENE-Schaltkreise zurück auf NORMAL gestellt.

Bei Störungen

Was wie eine Fehlfunktion erscheint, muß nicht immer ernsthaft sein. Überprüfen Sie zuerst die folgenden Punkte, bevor Sie sich an Ihren Fachhändler wenden.

Symptom	Ursache	Behebung
Bei Betätigung einer Funktionstaste erfolgt kein Betrieb.	• Der HOLD-Schalter steht auf HOLD.	• Den HOLD-Schalter auf OFF stellen.
	• Die Spannungsversorgung ist ausgeschaltet.	• Die PLAY/PAUSE-Taste drücken, um die Spannungsversorgung einzuschalten.
	• Die CD wurde falschherum eingelegt.	• Die CD mit dem Label nach oben weisend einlegen.
	• Im Gerät ist Kondensation aufgetreten (siehe Seite 39).	• Die Spannungsversorgung ausschalten und etwa eine Stunde warten, dann das Gerät erneut verwenden.
	• Der Netzadapter ist nicht angeschlossen.	• Richtig anschließen.
	• Die Batterien sind entladen.	• Die Alkali-Trockenbatterien auswechseln oder die Akkubatterien aufladen.
	• Der Kopfhörerstecker ist verschmutzt.	• Den Stecker reinigen.
Keine Wiedergabe über Kopfhörer.	• Der Kopfhörerstecker ist nicht richtig in die PHONES-Buchse eingesteckt.	• Den Stecker richtig in die PHONES-Buchse einstecken.
	• Der VOLUME-Regler ist sehr niedrig eingestellt.	• Die Lautstärke so einstellen, daß andere nicht gestört werden.
Tonausfälle treten auf.	• Die Laserlinse ist verschmutzt.	• Die Linse reinigen.
	• Die CD ist verschmutzt.	• Die CD reinigen.
	• Das Gerät ist den Vibrationen des Fahrzeugs ausgesetzt.	• Das Gerät an einer Stelle legen, wo es den Vibrationen nicht so stark ausgesetzt ist, z.B. einem Sitz.

- Wenn die Batterien entladen sind, kann ein unnormaler Betrieb vorkommen. In diesem Fall die Spannungsversorgung ausschalten (durch zweimaliges Drücken der Stopptaste) und dann die Alkali-Trockenbatterien auswechseln bzw. die Akkubatterien aufladen.

DEUTSCH

Bescheinigung des Herstellers/Importeurs

Hiermit wird bescheinigt, daß der/die/das

Digital-Plattenspieler **DPC-92**

(Gerät, Typ, Bezeichnung)

in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der

1046/1984

(Amtsblattverfügung)

funk-entstört ist.
Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.

KENWOOD CORPORATION

Name des Herstellers/Importeurs

Technische Daten

DEUTSCH

Spurhaltesystem	Dreistrahl-Spurhaltung	
D/A-Wandler	Fortgeschrittener 1-Bit-Interpolations-D/A-Wandler	
Frequenzgang	20 bis 20.000 Hz ±1.0 dB	
Gesamtklirrfaktor	0,01% (bei 1 kHz)	
Ausgänge	Kopfhörerbuchse: 3,5 mm Stereo-Minibuchse	
	LINE OUT-Buchse: 3,5 mm Stereo-Minibuchse	
	DIGITAL OUT-Buchse: 3,5 mm Mono-Minibuchse	
Eingänge	DC IN (externe Spannungsversorgung)	
Ausgangspegel	15 mW + 15 mW (16 Ω, bei 1 kHz)	
Hochpegelausgang	0,8 V (47 kΩ bei 1 kHz)	
Leistungsaufnahme	2,4 W	
Spannungsversorgung	6 V Gleichstrom: Alkali-Trockenbatterien AA×4	
	Netz 120 V, 60 Hz (Kanada, mit dem mitgelieferten Netzadapter)	
	Netz 220~240 V, 50 Hz (alle anderen Ausführungen, mit dem mitgelieferten Netzadapter)	
Batterie-Lebensdauer	ca. 2 Stunden (kontinuierliche Wiedergabewiederholung) (bei Verwendung der mitgelieferten Akkubatterien)	
	ca. 4 Stunden Dauerwiedergabe (bei Verwendung von normalen Alkali-Trockenbatterien)	
Abmessungen (B×H×T)	130 (B)×33,5 (H)×145 (T) mm	
Gewicht	495 g (ohne Akkubatterie)	
Zubehör (Kanada-Modell)	Audioanschlußkabel	×1
	Netzadapter	×1
	Akkubatterie (AA)	×4
	drahlose Fernbedienung (RC-P200)	×1
	Auto-Audiokassettenadapter (CAC-1)	×1
Zubehör (Kontinentaleuropa-Modell)	Audioanschlußkabel	×1
	Netzadapter	×1
	Akkubatterie (AA)	×4
	drahlose Fernbedienung (RC-P200)	×1

Im Sinne ständiger Verbesserung aller Erzeugnisse von KENWOOD behalten wir uns Änderungen im Design und den technischen Daten ohne vorhergehende Bekanntgabe vor.